

Con forma de aceituna

Sofía E. Mantilla¹

Contribución para la Sección Debates Internacionales

Resumen: En octubre de 2021 se publicó el discurso que dio el presidente de China Xi Jinping en agosto de 2021 en la 10ª reunión del Comité Central de Asuntos Financieros y Económicos del Partido Comunista de China. En ese ámbito, Xi presentó el concepto de “prosperidad común” (共同富裕, Gòngtóng fùyù) que se reveló como el hilo conductor de diversas medidas económicas y sociales tomadas en 2020 y 2021, y como uno de los motores que tendrán las políticas oficiales chinas en el camino hacia el año 2049 cuando se cumple el “segundo centenario” (1949-2049 que marca la creación de la República Popular China). El presidente Xi identificó que, en la etapa de desarrollo actual de China, uno de los principales desafíos es el de la desigualdad de ingresos. Teniendo esto en cuenta, en los próximos años, el gobierno chino tendrá como meta alcanzar una distribución de ingresos “con forma de aceituna”, es decir, buscará incrementar la proporción de población con ingresos medios. Esta campaña, que tiene diversas aristas, se produce en un contexto doméstico e internacional complejo y desafiante, y tendrá implicancias políticas, económicas y sociales significativas.

1. Introducción

Desde fines de 2020, y a lo largo de 2021, el gobierno de China aplicó una serie de medidas económicas y sociales que, en conjunto, evidenciaban un cambio de rumbo significativo.

Estas incluyeron la suspensión de la oferta pública inicial de AntGroup (Alibaba) en Hong Kong, la aplicación de multas a diversas empresas tecnológicas de comercio electrónico, redes sociales y motores de búsqueda, la prohibición de las transacciones y minería de criptomonedas, las restricciones a empresas de educación online, las medidas contra las celebridades y la cultura del fanatismo, la aplicación de límites de tiempo para videojuegos, las investigaciones sobre empresas que cotizan en EEUU, el endurecimiento de las regulaciones sobre el mercado inmobiliario, y los anuncios de mayor supervisión a los casinos en Macao (SupChina, 2021).

¹ Directora del Observatorio China del Instituto de Estrategia Internacional de la Cámara de Exportadores de la República Argentina (IEI-CERA). Correo electrónico: sofiam@cera.org.ar

Sin embargo, la variedad de medidas aplicadas, la cantidad de organismos oficiales involucrados, la multiplicidad de sectores, empresas e individuos afectados, y la pluralidad de motivaciones esgrimidas en los distintos casos, presentaban un escenario complejo y dinámico que parecía carecer de un hilo conductor.

Finalmente, en agosto de 2021, el panorama se aclaró cuando el presidente Xi Jinping (17 de agosto de 2021) brindó un discurso ante la 10ª reunión del Comité Central de Asuntos Financieros y Económicos del Partido Comunista de China (PCCh) en el que articuló el concepto de “prosperidad común” (共同富裕, Gòngtóng fùyù).

Este concepto tiene raigambre en la cultura tradicional china y en el siglo XX fue utilizado por los líderes Mao Zedong y Deng Xiaoping, si bien con distintas improntas. Mao lo vinculaba sobre todo al desarrollo de cooperativas rurales que, en su visión, eran el medio adecuado para alcanzar la prosperidad conjunta de la población. Así el socialismo se diferenciaría del capitalismo donde sólo lograba enriquecerse una minoría y a expensas de la mayoría pobre (Mao, 1955).

Por su parte, Deng señaló que, si bien la “prosperidad común” era el objetivo final y esencia del socialismo, era posible alcanzarlo gradualmente y de manera no simultánea, permitiendo de manera temporaria un desarrollo desbalanceado entre regiones y entre personas. La idea se condensó en la frase “dejar que algunos se enriquezcan primero”, con miras a que los primeros luego ayudaran a conducir a cada vez más sectores y personas hacia la prosperidad común, y evitando la polarización entre ricos y pobres propia del capitalismo (Yu y Wang, 2013).

Ahora el presidente Xi Jinping retoma este concepto para la nueva etapa de desarrollo de China. En agosto de 2021 afirmó que: “la prosperidad común es el requisito esencial del socialismo y una característica importante de la modernización al estilo chino. La prosperidad común de la que hablamos es la prosperidad común de todo el pueblo, la prosperidad de la vida material y espiritual del pueblo, no la prosperidad de unos pocos, ni tampoco es un igualitarismo pulcro y ordenado”. En general, se busca “ampliar la proporción de los grupos de ingresos medios, aumentar los ingresos de los grupos de bajos ingresos, regular razonablemente los ingresos altos y prohibir los ingresos ilegales, de modo de formar una estructura de distribución en forma de aceituna con un gran centro y extremos pequeños”.

A continuación, se presentan algunas claves del discurso del presidente:

2. Situación actual: inicio de una nueva etapa de desarrollo

Xi Jinping afirmó que China cumplió la meta del “primer centenario” (1921-2021 que conmemora la creación del PCCh) de “construcción de una sociedad moderadamente

próspera en todos los aspectos”. Uno de los hitos principales en este sentido fue la erradicación de la pobreza extrema (CGTN, 2020). No obstante, en el camino hacia el “segundo centenario” (1949-2049 que marca la creación de la República Popular China), para el cual China busca construir “un país socialista moderno”, todavía persisten desafíos, siendo uno de los más importantes el de la desigualdad de ingresos.

“Hay que reconocer con seriedad que el problema del desarrollo desequilibrado e inadecuado en China sigue siendo prominente, con una gran diferencia entre el desarrollo regional urbano y el rural y la distribución de la renta”, dijo Xi. Ante este panorama, planteó que “Sólo promoviendo la prosperidad común, elevando los ingresos de los residentes urbanos y rurales y mejorando el capital humano podremos aumentar la productividad total de los factores y reforzar los cimientos de un desarrollo de alta calidad”.

Esto se vincula al cambio identificado en la “contradicción principal” de la sociedad china entre “el desarrollo desequilibrado e insuficiente”, por un lado, y la “creciente demanda del pueblo de una vida mejor”, por otro (Xi Jinping, 2017).

Según el FMI (Jain Chandra et al. 2018) China pasó de ser un país “moderadamente desigual” en 1990 a ser “uno de los países más desiguales” en la actualidad. El coeficiente de Gini creció de manera sostenida (tanto la medida del Buró Nacional de Estadísticas de China como otras) y alcanzó un pico en 2008, año después del cual comenzó a estabilizarse y experimentar una “caída modesta”. De acuerdo con Credit Suisse (2021), el 1% más rico de la población en China pasó de tener el 20,9% de la riqueza en 2010 al 30,6% en 2020. Esto se suma a la desigualdad en el acceso a distintos servicios y oportunidades, tales como educación superior, servicios financieros, seguros de desempleo, y viviendas, entre otros.

3. La desigualdad en el mundo y lecciones para China

Xi Jinping destacó que, en la actualidad, la desigualdad de ingresos es un tema relevante a nivel global. Observó que “algunos países” (no especificó cuáles) están “divididos entre ricos y pobres, y con el colapso de la clase media, lo que provoca desgarros sociales, polarización política y la proliferación del populismo, ¡y las lecciones son profundas! Nuestro país debe evitar con determinación la polarización, promover la prosperidad común y lograr la armonía y la estabilidad social”.

Para China, esto no sólo tiene implicancias económicas sino también políticas. Ya a comienzos de 2021, Xi (11 de enero de 2021) había subrayado que “es un tema político que incide en la base de gobernanza de nuestro Partido. No podemos permitir que la brecha de la riqueza se convierta en un abismo infranqueable”.

4. Un proceso por etapas

Como es habitual ya en la planificación oficial china, se prevén distintas etapas en el camino hacia la “prosperidad común” con un horizonte definido para 2049:

- 2025: “Al final del XIV Plan Quinquenal, la prosperidad común de toda la población habrá dado un sólido paso adelante, y la brecha entre los ingresos de los residentes y sus niveles reales de consumo se habrá reducido gradualmente”.
- 2035: “la prosperidad común de toda la población habrá experimentado un progreso más visible y sustancial, y los servicios públicos básicos se habrán igualado”.
- 2049: “a mediados de este siglo, la prosperidad común de todas las personas se habrá alcanzado básicamente, y la brecha entre los ingresos de los residentes y los niveles de consumo reales se reducirá a un rango razonable. Debemos formular urgentemente un programa de acción para promover la prosperidad común, y proponer un sistema de indicadores científico y factible, así como métodos de valoración y evaluación que se ajusten a las condiciones nacionales”.

5. Principios generales

Los principios generales señalados por Xi Jinping fueron:

- “Fomentar el trabajo duro y la innovación para hacerse rico”: enfatizó el papel de la educación, el trabajo y la innovación para alcanzar la prosperidad común (en contraste con la especulación), y la importancia de crear oportunidades para la movilidad social ascendente. En particular, Xi habló contra la “involución” (内卷, nèijuǎn) y el “estar acostado” (躺平, tāng píng), dos conceptos que se popularizaron en 2020 en relación con las inquietudes de la clase media china sobre la dinámica económica y social actual. La percepción es que la competencia es cada vez mayor en distintos ámbitos (profesionales, académicos, matrimoniales y habitacionales) y el esfuerzo requerido es cada vez mayor, mientras que los frutos de ese esfuerzo son cada vez menores para todos los involucrados en lo que termina siendo un juego de suma cero.
- “Adherirse al sistema económico básico”: se realza el papel protagónico del sector público en la construcción de la “prosperidad común”, al tiempo que se permite el “sano desarrollo” del sector no público.
- “Haz lo posible por vivir dentro de tus posibilidades”: Xi afirmó que es necesario crear un “sistema científico de políticas públicas para repartir bien el pastel y formar un patrón de distribución razonable para todos”, teniendo en cuenta el estadio de desarrollo actual de China. Subrayó que el gobierno debe “centrarse en reforzar la construcción de una protección básica, universal y ascendente de los medios de vida”, con el cuidado de “no fijarse un objetivo demasiado alto ni dedicarse a una protección

excesiva, y evitar resueltamente caer en la trampa del ‘asistencialismo’ y alimentar a los perezosos”. Por otra parte, también criticó la “ambición excesiva”.

- “Acceder a un progreso gradual y ordenado”: Xi explicó que la “prosperidad común” es un proceso complejo de largo plazo que requerirá de “paciencia”, objetivos realistas y zonas de experimentación. En junio de 2021 se anunció que Zhejiang se convertirá en una “zona de demostración para la prosperidad común” que busca, entre otros objetivos, que el trabajo represente más del 50% del PIB para 2025, que la proporción de habitantes de ingresos medios sea el 80% del total, y que la tasa de urbanización llegue al 75% (China Daily, 2021).

6. Objetivos

En este marco, los principales objetivos que mencionó Xi fueron:

1. **“Mejorar el equilibrio, la coordinación y el carácter inclusivo del desarrollo”**: enfatizó la importancia de equilibrar el desarrollo entre las distintas regiones del país, acelerar la reforma de las industrias monopólicas, el sector financiero y el inmobiliario, y apoyar a las Pymes.
2. **“Esforzarse por ampliar el tamaño del grupo de renta media”**: mencionó como grupos de interés a los graduados de la educación superior, a los trabajadores calificados, a los propietarios de Pymes y empresarios autónomos, a los funcionarios de base, y a los trabajadores migrantes. Un punto especialmente destacado fue la profundización de la reforma del sistema Hukou de registro de hogares.
3. **“Promover la equiparación de los servicios públicos básicos”**: mencionó una serie de medidas para garantizar una cobertura de los servicios públicos, incluyendo en educación, pensiones, seguro de salud, asistencia social, vivienda (reiteró la frase de que “la vivienda es para vivir, no para especular”), siempre teniendo en cuenta la situación de zonas rurales y urbanas.
4. **“Reforzar la regulación y el ajuste de las rentas altas”**: Xi mencionó diversas acciones para “evitar la polarización y eliminar la distribución desigual”, tales como la modificación de algunos impuestos (ingresos y rentas, inmuebles, consumo), el estímulo a la beneficencia, la rectificación de la distribución en industrias monopólicas, la prohibición de los ingresos ilegales (tráfico de influencias, uso de información privilegiada, fraude, evasión, etc.). El énfasis en incrementar las donaciones y los actos de beneficencia o filantropía explica los anuncios recientes por parte de personas y empresas de altos ingresos (VoaNews, 2021).
5. **“Promover la prosperidad común de la vida espiritual de las personas”**: Xi afirmó que es necesario reforzar los valores de patriotismo, colectivismo y socialismo,

mejorar el sistema de servicios culturales públicos, y “satisfacer constantemente las necesidades espirituales y culturales diversificadas, de múltiples niveles y de múltiples facetas del pueblo”.

6. **“Promover la prosperidad común entre los agricultores y las zonas rurales”**: subrayó la importancia de “intensificar la labor de prosperidad común en las zonas rurales” como punto específico.

La campaña de “prosperidad común” se dará en un contexto complejo. A nivel internacional, el shock de la pandemia del Covid-19, las disrupciones en las cadenas de valor, el impacto de las políticas de lucha contra el cambio climático, y el deterioro en las relaciones de China con EEUU (tanto bajo la administración de Trump como la de Biden) abonan un terreno de creciente incertidumbre. A nivel doméstico, el país afronta tasas de expansión del PIB menores que en el pasado, dificultades demográficas, y desafíos vinculados a seguridad social y medio ambiente. Hay que tener en cuenta además que en 2022 el presidente Xi buscará definir su tercer mandato.

En **conclusión**, en los próximos tiempos, algunos temas críticos para monitorear en China son:

- Modificaciones del régimen de impuestos a los ingresos, a la propiedad, a la herencia y a las ganancias de capital, entre otros.
- Anuncios sobre donaciones y otras iniciativas filantrópicas por parte de empresas e individuos de altos ingresos.
- Evolución de las políticas sociales con un posible giro conservador.
- Devenir de las experiencias piloto de “prosperidad común”, por ejemplo, la de Zhejiang.
- Estrategias de comercio e inversión por parte de empresas chinas y extranjeras ante las nuevas prioridades oficiales.
- Articulación de las medidas de “prosperidad común” con el “nuevo concepto de desarrollo”, la estrategia de “circulación dual” y la iniciativa de la Franja y la Ruta.

Referencias

CGTN (23 de noviembre de 2020). Zero poverty: China eliminates absolute poverty one month before self-imposed deadline. *CGTN*. <https://news.cgtn.com/news/2020-11-23/China-eliminates-absolute-poverty-one-month-before-schedule-VEp8VAJJS0/index.html>

- China Daily (21 de julio de 2021). Ma Zhenhuan. Zhejiang details pilot zone for common prosperity. *China Daily*.
<https://www.chinadaily.com.cn/a/202107/21/WS60f75fa0a310efa1bd663357.html>
- Credit Suisse (junio de 2021). The Global Wealth Report 2021. <https://www.credit-suisse.com/about-us/en/reports-research/global-wealth-report.html>
- Jain Chandra, S., Khor, N., Mano, R., Schauer, J., Wingender, P. y Zhuang, J. (2018). Inequality in China – Trends, Drivers and Policy Remedies. *FMI Working Papers*, junio. <https://www.imf.org/en/Publications/WP/Issues/2018/06/05/Inequality-in-China-Trends-Drivers-and-Policy-Remedies-45878>
- Mao Zedong (31 de julio de 1955). Sobre el problema de la cooperativización agrícola. Obras Escogidas de Mao Zedong. Ediciones en Lenguas Extranjeras de Beijing. Tomo V, pp. 196-221. Marxists Internet Archive, versión de mayo 2001.
<https://www.marxists.org/espanol/mao/escritos/CTA55s.html>
- SupChina (9 de septiembre de 2021). China's Red New Deal: Tracking all the different crackdowns on companies going on right now. *SupChina*.
<https://supchina.com/2021/09/09/chinas-red-new-deal-a-guide-to-all-the-different-crackdowns-on-companies-going-on-right-now/>
- VoaNews (1 de octubre de 2021). Tang, Kelly. China's Tech Titans Funding Beijing's Effort to Close Income Gap. *VoaNews*. <https://www.voanews.com/a/china-s-tech-titans-funding-beijing-s-effort-to-close-income-gap/6254367.html>
- Xi Jinping (18 de octubre de 2017). Texto del informe presentado por Xi Jinping ante XIX Congreso Nacional del PCCh. Xinhua. http://spanish.xinhuanet.com/2017-11/03/c_136726335.htm
- Xi Jinping (11 de enero de 2021). Comprensión de la Nueva Etapa de Desarrollo, aplicación de la Nueva Filosofía de Desarrollo y creación de una Nueva Dinámica de Desarrollo. Qiushi.com, Departamento Central de Propaganda y la Administración Central del Ciberespacio de China. http://en.qsttheory.cn/2021-07/08/c_641137.htm
- Xi Jinping (17 de agosto de 2021). Promover sólidamente la prosperidad común. Qiushi.com, Departamento Central de Propaganda y la Administración Central del Ciberespacio de China. http://www.qsttheory.cn/dukan/qs/2021-10/15/c_1127959365.htm
- Yu, Y. y Wang, S. (26 de noviembre de 2013). Sobre la fuente teórica y el desarrollo del pensamiento de prosperidad común de Deng Xiaoping. *People's Daily*.
<http://cpc.people.com.cn/n/2013/1126/c69113-23659040.html>